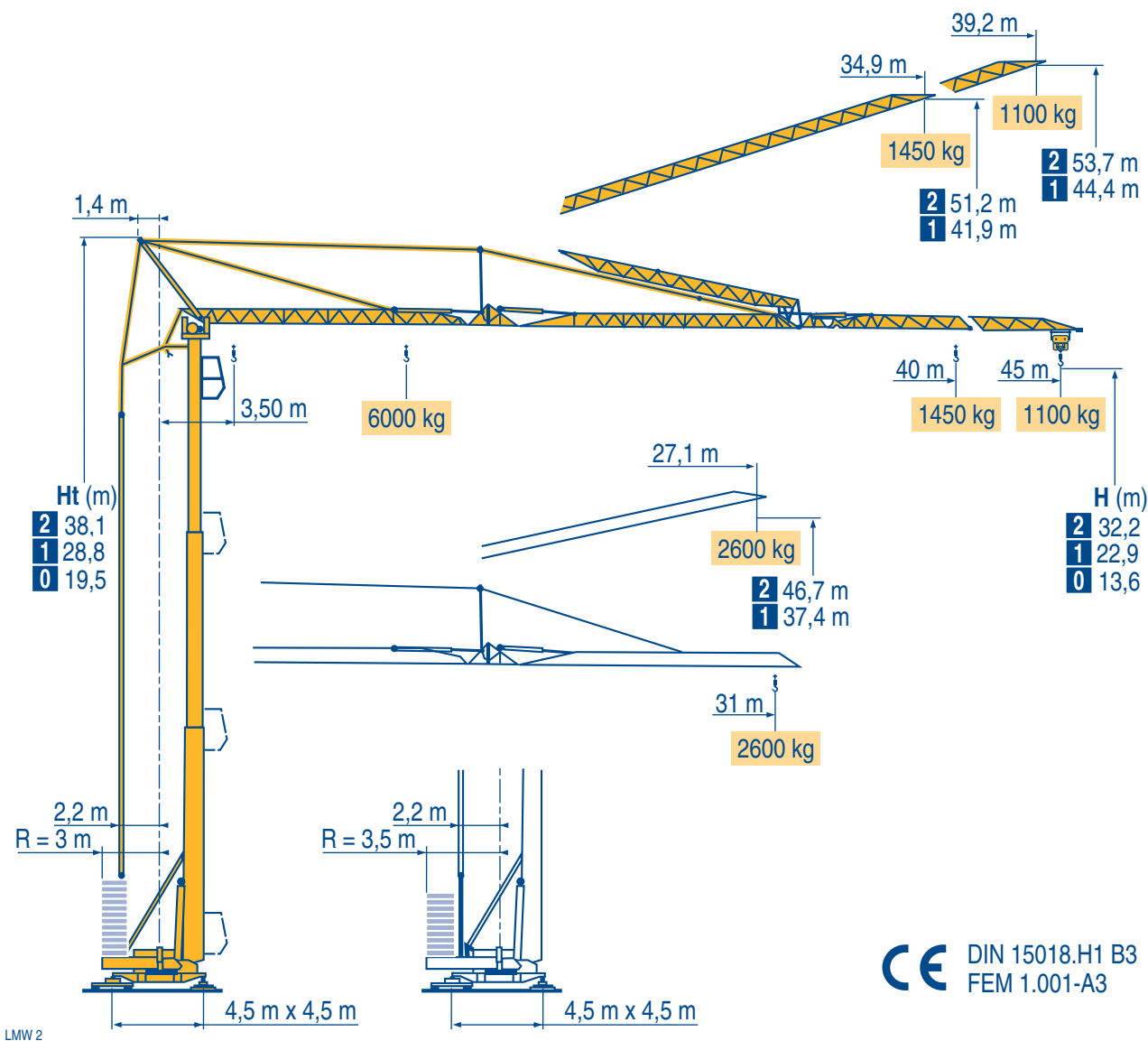


HDT 70



HD



HDT



GTMR



CITY CRANE



TOPKIT MD
MAXI MD



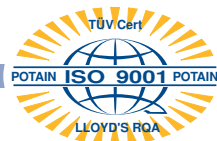
MAXI TOPKIT



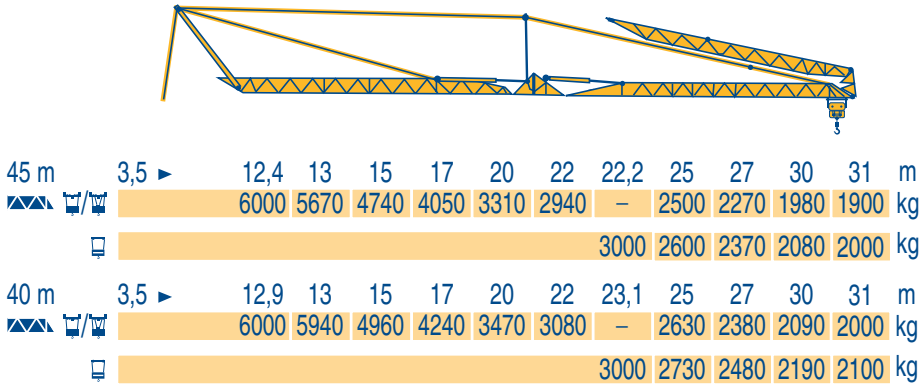
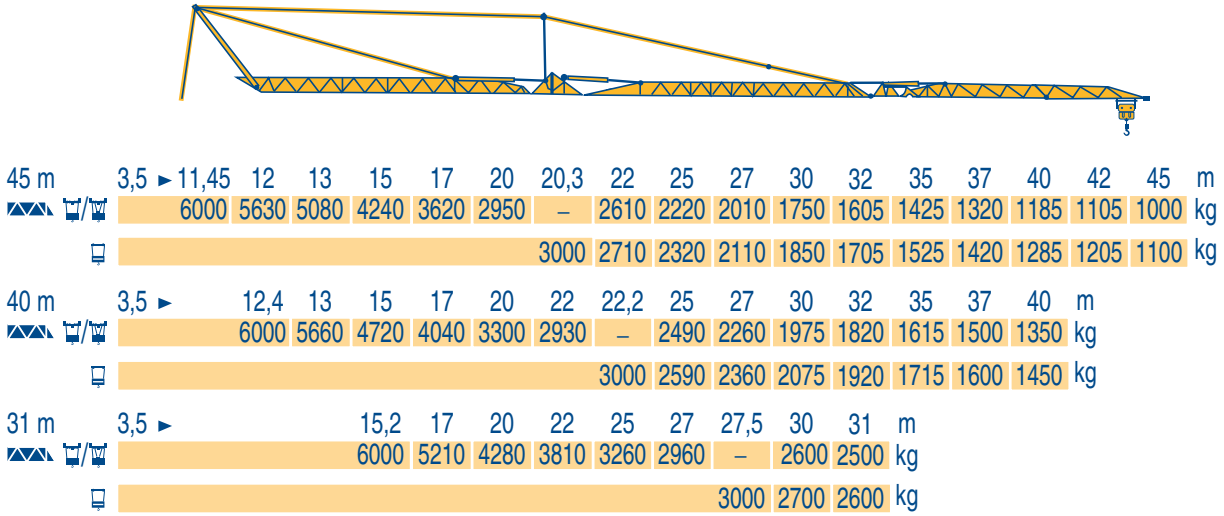
Topless MDT



MR



POTAIN 



F
D

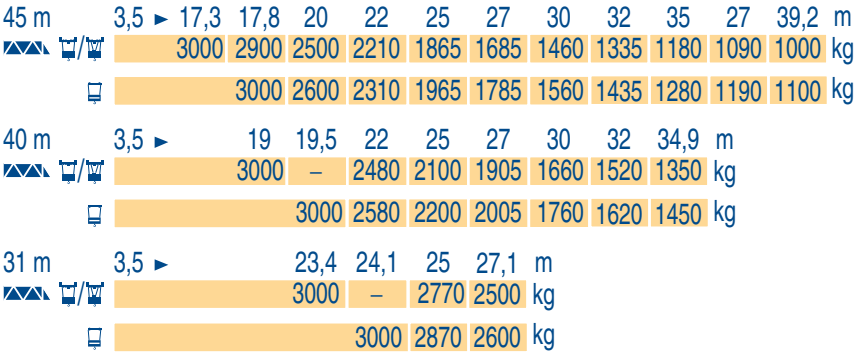
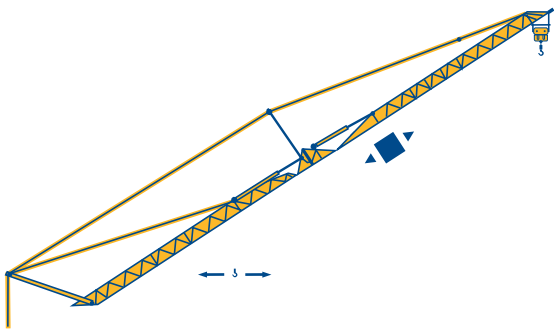
Fèleche relevée
Ausleger in Steilstellung

GB
E

Luffing jib
Flecha izada

I
C

Braccio impennato
起升吊臂



F

Chariot distributeur

GB

Traversing trolley

I

Carrellino distributore

D

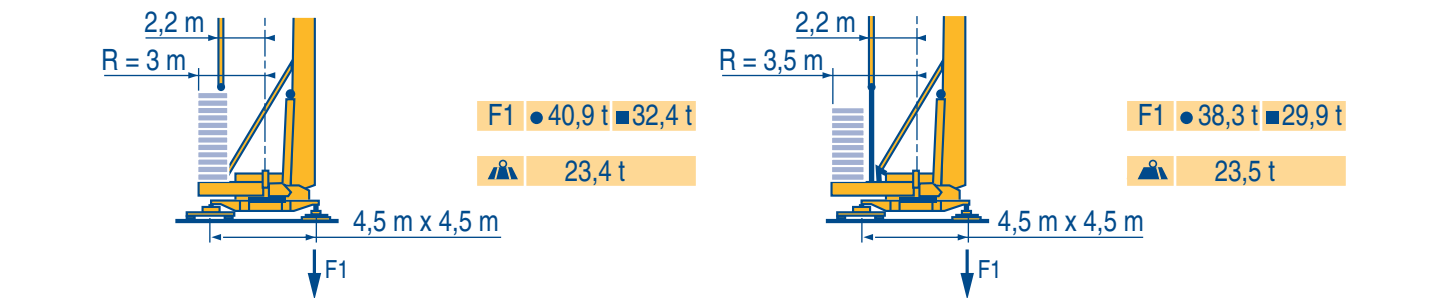
Verfahrbare laufkatze

E

Carro distribuidor

C

变幅小车



LMW 1

	Réactions en service Réactions hors service A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum	F D	Reactions in service Reactions out of service Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height.	GB E	Reazioni in servizio Reazioni fuori servizio A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima	I C
	Reaktionskräfte in Betrieb Reaktionskräfte außer Betrieb Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	D	Reacciones en servicio Reacciones fuera de servicio Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	E	工作状态下的反应 非工作状态下的反应 空载无压重也无运输车有吊臂和最大高度	C

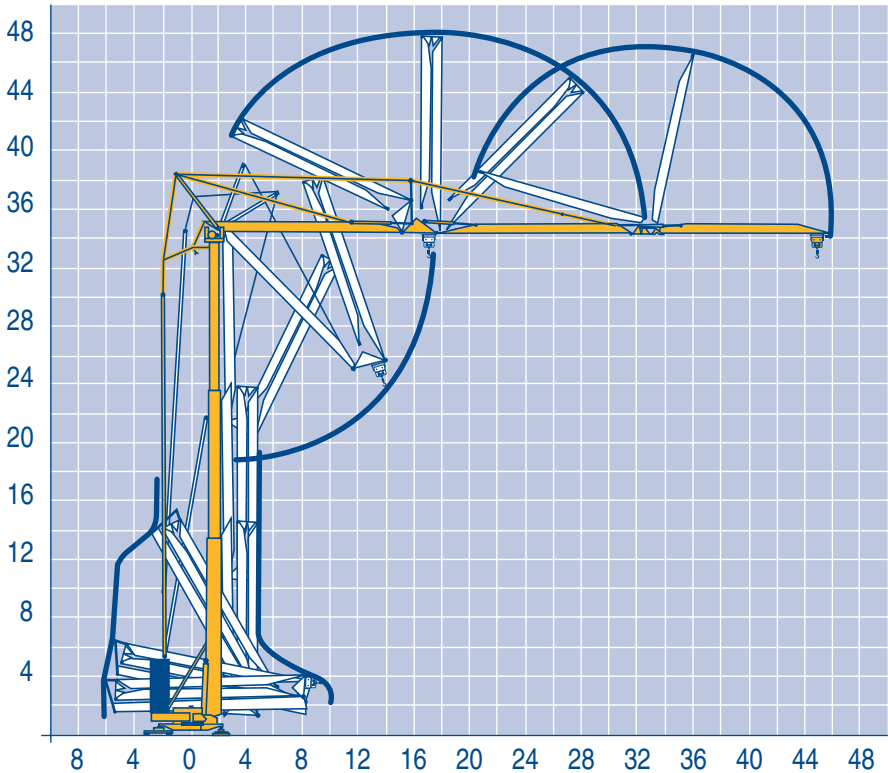
Mécanismes Antriebe	F D	Mechanisms Mecanismos	GB E	Meccanismi 机构	I C
---	---------------------------	---	----------------------------	-------------------------------------	---------------------------

									ch - PS hp	kW
	20 LVF 15	m/min	5,4	27	54	2,7	13,5	27	20	15
		kg	3000	3000	1500	6000	6000	3000		
	20 PC 15	m/min	6,7	27	54	3,4	13,5	27	20	15
		kg	3000	3000	1500	6000	6000	3000		
	5 D3 V4.2	m/min	15 - 30 - 58						6,5	4,8
	RVF 60	tr/min U/min rpm	0 → 0,8						8	5,9
	TVDS 124	m/min	25						2 x 4	2 x 3
	TBS 124	m/min	25						2 x 4	2 x 3

CEI 38		IEC 38	kVA	
400V (+6% -10%) 50 Hz		20 LVF 15 - 20 PC 15 : 35 kVA		84/534 - 87/405

LMW 1

	Levage Distribution Orientation Translation Conforme aux directives CEE 84/534 et 87/405 sur le niveau acoustique	F D	Hoisting Trolleying Slewing Travelling In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level	GB E	Sollevamento Distribuzione Rotazione Traslazione Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico	I C
	Heben Katzfahren Schwenken Kranfahren Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall-Leistungspegel	D	Elevación Distribución Orientación Traslación Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acustico	E	起升 变幅 回转 行走 符合 CEE 84/534 - CEE 87/405 声晌度规定	C



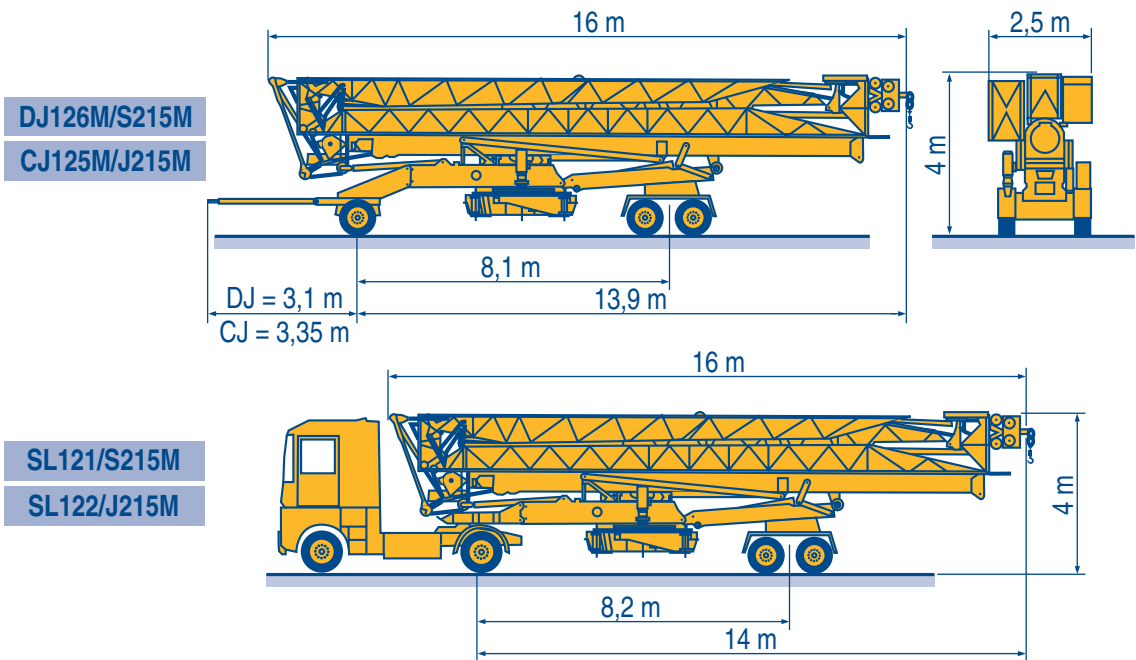
LMW 1

Transport
Transport

F Transport
D Transporte

GB Trasporto
E 运输

I
C



LMW 1



18.Rue de Charbonnières, B.P. 173
F-69132 ECULLY Cedex
Tél. (33)04.72.18.20.20
Fax (33)04.72.18.20.00
<http://www.potain.com>
E-mail : mkt@potain.fr

HDT 70

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 1997

Deutschland
POTAIN GmbH
Tel : 06.105.704.0
Italia
POTAIN S.p.A.
Tel : 039.65.631
Singapore
POTAIN PTE LTD
Tel : (00.65) 227.1550